

Comune di Bernareggio



ComeQuandoPerchè

# DiaLogAndO

PERIODICO D'INFORMAZIONE TRIMESTRALE - ANNO I NUMERO I

DICEMBRE 1999



## AVVISO IMPORTANTE

Questo giornale è interamente stampato su carta riciclata, grazie al contributo e alla sensibilità di tutti coloro che, quotidianamente, effettuano la raccolta differenziata dei rifiuti domestici. Si permette in tal modo di salvaguardare, anche se in piccola parte, il patrimonio boschivo del pianeta e si impedisce allo stesso tempo un inutile spreco di quella preziosa risorsa che è la carta.

Riciclare fa bene a tutti!

## Per te sposa...

Elegante e raffinata  
affascinante ed unica

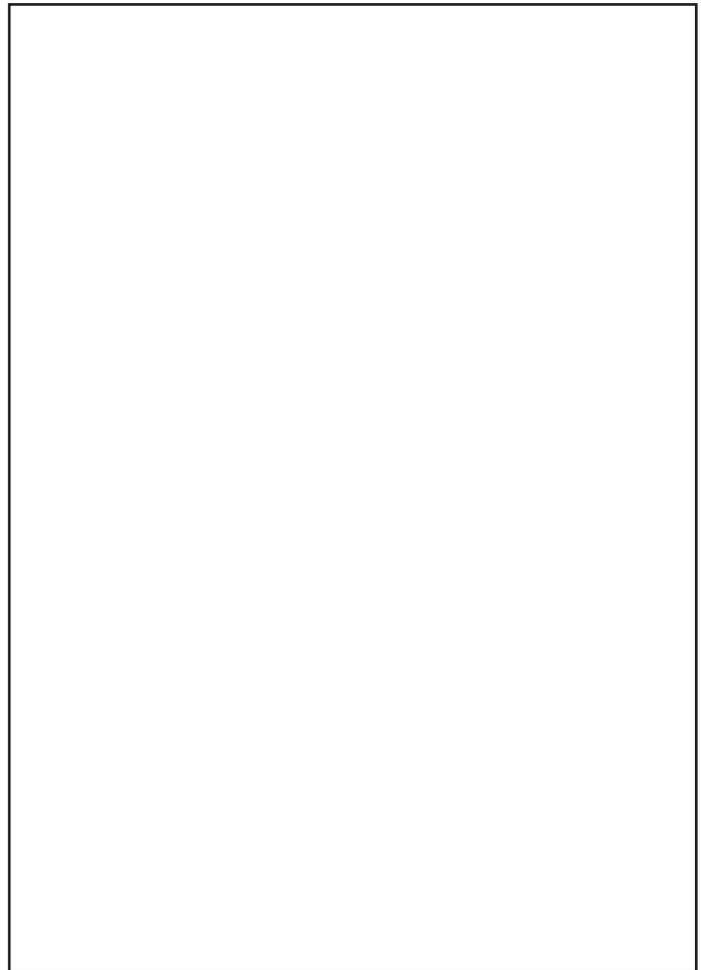
Ho creato esclusivamente per te  
un programma specifico e completo

Trattamento benessere viso  
massaggio anti-stress  
defaticante mani e piedi  
depilazione dolce  
prova trucco e trucco sposa  
consiglio personalizzato  
per l'acconciatura.

Per sentirti importante  
in un giorno indimenticabile.

Ti aspetto con una proposta  
veramente conveniente

**Sara**  
studio estetico  
Bernareggio (MI)  
tel. 039-6900041



1946: La Piazza.



 **DiaLogAndO**

Trimestrale d'informazione  
del Comune di Bernareggio

DICEMBRE 1999

Autorizzazione n° 1347 Registro Tribunale di  
Monza

DIRETTORE RESPONSABILE  
Ugo Prodi

REDAZIONE  
Enza Bellani  
Giuseppe Cavallaro  
Cristina Corno  
Pierluigi Radaelli  
Giulio Scalise  
Stefano Vitale

Segretaria di redazione  
Ida Besana

Consulenza fotografica  
Carlo Uselli

Progetto grafico e impaginazione  
Anna Corno

Impianti  
Promotion Merate

Stampa  
Molgora Print - Olgiate Molgora

Nel comitato di redazione devono ancora esse-  
re designati i referenti dei partiti politici della  
minoranza, della maggioranza e del gruppo  
anziani.

Comune di Bernareggio



ComeQuandoPerchè

## SOMMARIO

**5**

EDITORIALE

**6**

ASSESSORATI

**8**

BIBLIOTECA

**9**

LETTERE A DIALOGANDO

**10**

LA TRIBU' DEI GIOVANI

**12**

ASSOCIAZIONI

**14**

SAGRA 1999

**16**

FLASH

**18**

THE POET'S CORNER

**19**

NATALE 1999

**20**

LE OPINIONI DEI PARTITI

**21**

DELIBERE DI GIUNTA

**22**

INFORMAZIONI

# LE REGOLE DELLA COMUNITA'

**P**rima uscita del nuovo giornalino della comunità di Bernareggio, cosa dire, un bel problema. Sì perché di cose da dire ce ne sono tante ed alla fine sarebbero troppe. Si deve scegliere un tema, ovvio, ma quale? I giovani, gli anziani, le tasse, la sicurezza, ... Poi scelto il tema dire cose sensate..., certo, ma come? Perché anche lo scritto offende, stupisce, ... L'angoscia della pagina bianca, tipica angoscia dello studente, con tante cose da scrivere, che non riesce a discernere.

Un po' di leggerezza perbacco! E allora avanti con gli aneddoti. Prima curiosità: il direttore è il consigliere Ugo Prodi non il Sindaco ... a ognuno un compito, secondo le proprie capacità e possibilità. Seconda curiosità: devo delle scuse all'amico Ugo perché nel licenziare l'ultimo numero dell'informatore non mi sono accorto che era assente il suo nome dall'elenco dei consiglieri di questa legislatura... Freud(?). Ok!, andiamo avanti.

Un tema si diceva. Propongo il tema della comunità, fatta di tanti individui, di tante problematiche. Il tema della comunità e il tema delle regole che la sorreggono, che le danno un senso di unitarietà, di corpo omogeneo. Ho l'impressione che tanto deve essere fatto per riportare questa unitarietà nel sentire di tutti noi. La novità che mi ha sorpreso in questi pochi mesi che ho vissuto la carica di Sindaco è l'enorme eterogeneità di "attese" che i cittadini di Bernareggio hanno. Il problema poi di dare ad ogni attesa una risposta che sia al limite una soluzione. Un'altra sorpresa è stata quella di accorgermi quale distanza corra fra la società cosiddetta civile e il Comune, molte volte mi è capitato all'interno dei ragionamenti con alcuni cittadini di percepire, nel loro sentire, una frattura fra loro e il Comune, il Comune come istituzione. Questo non deve essere. Il Comune deve rientrare nell'inconscio dei cittadini come la struttura che la collettività si dà per affrontare quei problemi che il singolo individuo non può affrontare da solo. E per questo deve essere un amico, una parte di sé. Arduo compito ma necessario quello di definire le regole del gioco che meglio permettono di



**«Ho voluto affrontare come primo argomento il tema della comunità e delle regole che la sorreggono.»**

ottenere questo risultato.

E di regole ce ne sono tante da ridefinire. A partire dal rapporto fra le diverse generazioni della nostra comunità. Sembra che le generazioni siano ormai divenute comparti stagni, non comunicanti. La generazione dei bambini che tutto vogliono e quasi tutto ottengono (senza però chiedere più di tanto, quindi comunque innocenti). La generazione dei giovani con voglia di emergere, di provare, di fare gruppo e quindi un po' di chiasso (troppo alle volte). La generazione dei genitori o dei fratelli maggiori che stanno iniziando a prendere delle decisioni "oculate", la generazione in fondo più coinvolta nei problemi della comunità poiché attraversata trasversalmente da tutte le problematiche in quanto "generazione di mezzo". La generazione degli anziani ancora giovani che sono arrivati all'apice della propria capacità di vivere, avendo a disposizione tempo ed esperienza ma forse bloccati dalla carenza di prospettive o di ottimismo. Ed infine la generazione degli anziani, non più giovani, ormai poco propensi a sguardi sul futuro, teneri personaggi che sono esposti, deboli, alle ire del tempo.

Quanti problemi di convivenza fra queste generazioni: libertà e voglia di rischio contro tranquillità e certezze; prime opportunità di affermare la vita contro il ripetersi di cose già provate ed altre contrapposizioni.

Occorre una linea, o più materialmente una fune, capace di unificare tutte le esigenze e le aspettative. Anche di questo dobbiamo farci carico se vogliamo essere buoni amministratori.

Concludendo, filosofando, o analogamente, dicendo delicati pensieri: occorre irrompere nella nostra comunità con l'ottimismo di chi non teme l'errore poiché pone le proprie capacità al servizio della comunità. Questo è l'atteggiamento filosofico lanciato verso i cittadini che ci hanno eletto, con tanti dubbi dentro ma padroni di un sorriso tenue fatto di tanto amore, comunque, per questa unica esperienza che è la vita con i problemi e le soluzioni di sempre.

# UN DIALOGO, NON UN MONOLOGO

**C**on questo numero nasce ufficialmente il nuovo periodico del Comune di Bernareggio. Vuole essere un importante strumento di confronto e di dialogo con la cittadinanza, pensato per rial-

lacciare un rapporto interrotto da tempo. Nasce con un grande sogno: diventare il periodico dei cittadini e per i cittadini. Un contenitore nel quale possano trovare spazio le varie realtà che animano il nostro paese, una trama di fili che leghi i differenti ambiti di espressione della nostra comunità, un luogo per il confronto, per il dibattito, per l'informazione, per il dialogo.

Per il dialogo, appunto. Dialogando si pone proprio questo come obiettivo prioritario e lo esplicita anche nel nome: creare, mantenere e incrementare il dialogo tra le persone e tra le istituzioni e i cittadini. Si noti anche che Dialogando, la parola che dà il titolo al periodico, è composta da lettere scritte con caratteri diversi, proprio per evidenziare l'arricchimento che deriva dalla diversità.

Questa amministrazione intende dare priorità al rapporto con la cittadinanza incrementando con ogni mezzo la possibilità di dialogare con la gente, sentire le esigenze e permettere gli sfoghi e le critiche. Ma siamo altresì consapevoli che per dialogare occorrono più persone, altrimenti non è più dialogo. Quando è solo l'amministrazione che parla diventa tutto un monologo!

Da qui l'invito costante e pressante a partecipare attivamente alla costruzione del dialogo, inviando alla redazione di Dialogando materiale, articoli, notizie, critiche, recensioni, poesie, lettere che possano interessare la cittadinanza.

Dialogando non è un'idea nuova, non nasce improvvisamente dal nulla.

Ricalca le orme del mai dimenticato Come Quando PerchØ, del quale ne riconosce il valore di fondo e l'impostazione.

Ci auguriamo di averne lo stesso successo di pubblico, la stessa fiducia della gente, lo stesso piacere nel leggerne le pagine.

E non è poco!

Ugo Prodi

Comune di Bernareggio



ComeQuandoPerchè

**EDITORIALE**



ANGELO BESANA

# LO STATO DEI LAVORI

**N**el nostro comune si stanno realizzando due opere di un certo rilievo, che costeranno alla comunità complessivamente ben 4 miliardi 500 milioni di lire. Per conoscere meglio la situazione dei lavori, siamo andati a porre qualche domanda all'Assessore ai Lavori Pubblici ed Ecologia, Ingegnere Angelo Besana.

-Assessore, a che punto sono i lavori di ristrutturazione della ex-scuola media di via Dante?  
 "Premetto che i lavori sulle due strutture (Centro Diurno per Anziani e nuova Palestra) sono in continua evoluzione, quindi quando uscirà questo numero del notiziario la situazione sarà completamente diversa. Sicuramente la ristrutturazione della ex-scuola media sarà terminata, in quanto la data prevista di consegna era la fine di ottobre - inizio novembre, in netto anticipo sui tempi contrattuali. Non mi resta quindi che elogiare l'Impresa appaltatrice EDILVIT s.r.l. di Cernusco S/N per i risultati ottenuti".

-La palestra nei recenti Consigli Comunali è stata al centro di interpellanze e comunicazioni. A che punto è la ristrutturazione di quella già esistente?

"Purtroppo non tutte le Imprese sono uguali e,

a fronte di una che consegna i lavori in anticipo, ci siamo trovati con un'altra che invece è in netto ritardo. Comunque, la ristrutturazione della parte esistente è stata terminata ed è già agibile. Mancano solo piccole opere di completamento come ad esempio la controsoffittatura degli spogliatoi vecchi, realizzazione che non intralciano il normale svolgimento delle attività. In questo caso nell'approvare il progetto la precedente Amministrazione ha omesso di inserire alcune opere (probabilmente per limitare i costi)".

-Cosa ci pu dire in merito ai lavori di costruzione della nuova struttura?

Diciamo che ad oggi sono stati completati nella misura di un 50-60%. Per ultimarli bisogna procedere con la fornitura dei serramenti, dei pavimenti e della copertura in lamellare, che sono già programmati da tempo e che non dovrebbero creare particolari problemi".

- Per quanto riguarda questa opera, è stata richiesta la proroga dei termini della consegna. Ci pu spiegare quale è stato l'orientamento dell'Amministrazione?

"L'obiettivo principale era l'agibilità della parte vecchia della palestra in tempo perché potesse essere utilizzata dalle scuole. Sin dai primi giorni di insediamento io e la Giunta ci siamo adoperati per seguire personalmente i

lavori che apparivano in ritardo. In ogni caso, sentito anche il parere del consulente legale della Amministrazione, si è cercato di non ritardare ulteriormente i tempi di realizzazione. Avevamo due alternative: recedere dal Contratto con l'impresa ed aprire un contenzioso, che avrebbe comportato un incremento notevole dei costi, oppure dialogare con l'Impresa stessa, imporre le nostre esi-

*Qui sotto  
il nuovo centro diurno  
(ex scuola media).  
Alla pagina seguente i  
lavori di ampliamento  
della palestra.*





genze e cercare di farlerispettare.

Nell'interesse della Comunità è stata scelta la seconda strada e sono fermamente convinto che sia stata la scelta giusta".

- Ingegnere, pu dirci presumibilmente per quando sar consegnata la nuova struttura?

"La data prevista di consegna dell'opera ultimata è fine gennaio del 2000. Non possiamo far altro che tenere sotto costante controllo l'Impresa e far in modo che non si creino altri intoppi".

-Per le cosiddette opere minori cosa si sta facendo?

Le piccole opere di manutenzione (quali ad esempio le asfaltature, imbiancature, ecc.), sono impegnative, sommate tutte insieme, e rappresentano anche un notevole costo. La Amministrazione deve porre particolare attenzione alla loro realizzazione (cito soltanto la pubblica illuminazione, la pulizia delle fognature, l'imbiancatura delle scuole, la segnaletica stradale, il controllo della rete acqua potabile, la manutenzione delle strade) in modo da garantire una migliore vivibilità del nostro paese.

Purtroppo (per noi che le dobbiamo gestire ma certo non per voi che leggete) l'elenco delle opere pubbliche in corso di attuazione, di ultimazione, di progettazione, o semplicemente pensate, è talmente lungo che non basterebbe l'intero giornalino per spiegarle tutte. Ne accenno brevemente solo alcune.

L'acquisto di arredi urbani per gli spazi pubblici del paese (panchine, cestini, fontanelle, giochi bimbi, porta-biciclette, bacheche), che sarà ultimato in un paio di mesi.

La realizzazione della nuova scuola materna (progetto esecutivo già approvato, è in corso l'acquisizione delle aree e del finanziamento pubblico).

La realizzazione della vasca volano di via Brianza (è in corso la redazione del progetto esecutivo e l'acquisizione dell'area).

Le opere urbanizzative aree 167 (il progetto esecutivo è in via di approvazione, sono in corso l'acquisizione delle aree e del mutuo).

La realizzazione del 2° lotto del cimitero (in fase di appalto).

Il piano generale di regimazione delle acque (è atteso il finanziamento regionale per fine anno).

La sistemazione di Piazza della Repubblica e di via Leoni (è in corso di discussione il progetto della precedente Amministrazione e mai approvato), solo pedonale? Parcheggi? Fontana? .....?.

Riqualificazione di via San Bartolomeo e di via per Passirano (è in fase di approvazione il progetto esecutivo, i lavori saranno appaltati quanto prima).

La riasfaltatura del marciapiede di via Prinetti-Matteotti e la realizzazione della pista ciclabile in via Pertini (incarico di progettazione in fase di assegnazione).

L'adeguamento viabilistico di via Risorgimento, via Donizetti, ecc. (progetto in assegnazione).

-Assessore per concludere, quali sono le opere che altri Enti stanno o a breve realizzeranno sul nostro territorio?

"I lavori eseguiti sul nostro territorio da Enti esterni ( Consorzi, Provincia, ecc.), che devono essere da noi coordinati e controllati, sono la realizzazione da parte del Consorzio nord-est del tronco di collettore ad ovest di Bernareggio per Ronco Briantino e la riqualificazione da parte della Provincia della Via Cristoforo Colombo, che collega il nostro paese a Ronco Briantino.

Inoltre è in essere la sistemazione dell'intersezione con la strada provinciale Vimercate-Imbersago e la realizzazione di una rotatoria in Via Risorgimento al confine con Carnate.



### CIMELI DI GUERRA

Il cavalier Brambilla Ernesto dell'associazione reduci delle guerre chiede ai cittadini qualche cimelio delle guerre per un archivio storico da collocare in vetrine poste nell'atrio del Centro Diurno Anziani.

Chi fosse interessato contatti la redazione.

**ASSESSORATI**

# CARI LETTORI... ARRIVEDERCI!

La bibliotecaria Silvia Ornago, che dal 1 ottobre si è trasferita a Vimercate, ci ha fatto pervenire una lettera di saluto. Di seguito pubblichiamo il testo integrale della missiva. Da parte nostra auguriamo a Silvia un proficuo proseguimento del suo lavoro e diamo il benvenuto alla sua sostituta Elena Colnago.



**C**ari lettori della Biblioteca, questo è un messaggio di saluto e di ringraziamento per voi. Da ottobre infatti mi sono trasferita alla Biblioteca di Vimercate, dopo quasi 5 anni trascorsi a Bernareggio. In questo periodo ho fatto del mio meglio per rendere il servizio della Biblioteca più adeguato alle esigenze dei lettori bernareggiosi, piccoli e grandi, e il mio impegno è stato abbondantemente ripagato dalla stima e dalla riconoscenza che voi mi avete sempre dimostrato con la vostra presenza attiva e sempre più assidua: per questo vi ringrazio sentitamente. Le vostre richieste, di libri e di informazioni, le vostre opinioni e sollecitazioni, i vostri commenti costruttivi sono stati lo strumento più importante per il mio lavoro quotidiano e una guida preziosa per misurare i risultati conseguiti. Abbiamo lavorato in tanti per rendere più vivace ed efficiente la Biblioteca: le

Amministrazione comunali che hanno sostenuto questo servizio dotandolo di fondi e di strumenti, il personale che lo ha gestito (bibliotecaria, volontari della Commissione Biblioteca e obiettori), voi lettori che l'avete frequentata.

Tutti insieme abbiamo tracciato un cammino ben preciso e definito, che indica che cosa e come deve essere una Biblioteca per essere un luogo aperto a tutti i cittadini: questo è quello che rimane, anche se le persone cambiano, e io sono sicura che la nuova bibliotecaria non mancherà di proseguire, potendo contare ancora sulla vostra partecipazione, sul vostro sostegno e incoraggiamento.

Non dimenticate che la Biblioteca sono soprattutto le persone che la fre-

quentano e che la tengono viva con la loro costante presenza: l'aver sempre un servizio efficiente ed adeguato è un vostro diritto ma vi richiama anche al dovere di esserci e di chiedere sempre ciò che desiderate.

Da parte mia farò il possibile perché que-

sto sia semplicemente un arrivederci: Bernareggio è stata la prima Biblioteca di cui sono stata responsabile, perciò non mancherò di seguirne le vicende e di partecipare agli appuntamenti futuri che verranno organizzati.

Nel frattempo, un saluto cordiale a tutti!

La bibliotecaria Silvia Ornago

### ELEZIONI PER IL RINNOVO DEI RAPPRESENTANTI NELLA COMMISSIONE BIBLIOTECA

La Commissione Biblioteca informa tutta la cittadinanza che **nel mese di Dicembre si svolgeranno le elezioni per il rinnovo dei 6 rappresentanti degli iscritti.**

La Commissione Biblioteca è l'organismo che affianca la bibliotecaria nella gestione del servizio della Biblioteca e nell'organizzazione delle varie attività culturali proposte nel corso dell'anno.

**Tutti i residenti a Bernareggio (dai 18 anni), iscritti ad una qualsiasi delle Biblioteche del Sistema del Vimeratese, possono proporsi come candidati** e presentare le loro idee per il servizio le attività della Biblioteca. Tutti gli iscritti (dai 14 anni) inoltre sono invitati a partecipare all'assemblea elettiva e alle votazioni.

**La partecipazione alla Commissione è il modo migliore per fare volontariato in Biblioteca.**

**In Biblioteca è a disposizione il Regolamento;** una copia è anche disponibile sul sito Internet all'indirizzo del Sistema, selezionando Bernareggio nell'elenco delle Biblioteche.

**I componenti della Commissione attualmente in carica** sono inoltre disponibili a presentare la propria esperienza o a chiarire eventuali dubbi. Li potete trovare **ogni Sabato mattina in Biblioteca, dalle ore 10.30 alle 12.30** oppure contattare telefonando al n. 039.6093960.

Vi aspettiamo numerosi!



**I**nviateci le vostre lettere, osservazioni, opinioni, idee su come avete trovato questo numero di Dialogando, cosa non vi piace, che cosa vorreste vedere pubblicato. Aiutateci a rendere più piacevole e interessante il nostro-vostro Giornale. Fate pervenire il materiale alla segreteria di redazione c/o Ida Besana dell'ufficio segreteria del Comune oppure via e-mail: [dialogando@iol.it](mailto:dialogando@iol.it) Scrivetel! Scrivetel! Scrivetel!

**C**ambia l'amministrazione municipale e cambia il "periodico d'informazione" comunale. Personalmente mi auguro che il futuro e nuovo comitato di redazione orienti le proprie energie verso un nuovo modo di fare comunicazione, sappia essere cioè: Creativo ed essenziale. Sar problematico infatti evitare un ritorno al passato, a quando Come Quando Perchè era solo uno strumento di propaganda collettiva in mano a pochi addetti ai lavori.

Originale. Un comitato di redazione "nuovo" dovrebbe avere il compito di saper dare voce a chi solitamente non ne ha.

Stimolante e controcorrente. Se si vuole una nuova partecipazione popolare sar necessario far conoscere, pubblicizzare globalmente anche i problemi più importanti della comunità, sollecitando confronti, fornendo dati e informazioni approfondite.

Qualche tempo fa un gruppo di cittadini pensò di 'intervenire' sul futuro di Bernareggio proponendone uno sviluppo sostenibile con l'ambiente. Il loro punto qualificante si basava sulla proposta di indire un referendum popolare nel caso si superasse il limite di 8000 abitanti, ritenendo che oltre tale soglia si sarebbe messo in crisi l'intero "sistema" locale/territoriale.

Che fine ha fatto questo gruppo di persone? E' ancora valida la loro proposta?

Critico. Interrogare e interrogarsi sui problemi veri dovrebbe essere un obiettivo prioritario.

Qualche esempio: perchè è nato il partito dei 18enni? Chi conosce la Pedemontana? Un'autostrada a Bernareggio, 50.000 veicoli al giorno, quintali di idrocarburi all'anno sparsi sul territorio... Qual è lo stato della criminalità a Bernareggio (furti, rapine, scioppi, vandalismi)?

Qual è il ruolo della Parrocchia oggi? Come promuovere l'immagine del paese? Se Imbersago si auto-promuove con il mercatino dell'antiquariato, perchè non propor-

**V**olevamo vincere le elezioni per governare meglio. Pensavamo che Bernareggio dovesse meritarsi amministratori più capaci. I cittadini ci hanno dato fiducia, e ora dobbiamo governare, dobbiamo lavorare di più e meglio. Dobbiamo tastare il polso del paese per capire quali siano le esigenze, ma soprattutto per definire quali siano quelle prioritarie e quelle che, in questa lista di cose da fare, possono essere messe per ultime. Ma la scommessa più grande è quella di met-

tere in cantiere un progetto, un'idea, pensare in grande a quello che Bernareggio pu diventare. E' quella di sfuggire dalla logica dell'amministrazione spicciola. Perchè è importante dare risposta ai problemi immediati dei cittadini, ma ancora più importante è elevare la politica a un livello più alto, ridare agli amministratori l'incombenza di una progettualità che va al di là delle singole opere. Bisogna osare, sognare, se serve. E noi che abbiamo mandato i nostri uomini migliori a governare, noi altri, che possiamo vedere le cose dal di fuori del "Palazzo", che crediamo in un modo diverso di fare politica, vogliamo essere l'anima critica di questa amministrazione. Siamo qua a predicare coerenza con gli atti e le parole di questi ultimi 5 anni. Ma anche a chiedere che siano spiegati alla cittadinanza eventuali cambiamenti di rotta. Che sia fatta chiarezza, ad esempio, sul perchè si possa o si debba andare avanti su opere che ci sono piaciute poco (palestra, centro anziani) o per nulla (asilo comunale). Per recuperare un

*Restauro Mobili d'Arte  
Laccati - Dorati - Decorati  
Lucidatura e Oggetti Vari*

*F.lli Tornaghi*

Via Obizzone, 24  
Tel. 039/6900694 - 20044 Bernareggio (Mi)

**LETTERE**

NOTIZIE, INFORMAZIONI, RECENSIONI, INIZIATIVE E  
SEGNALI DI FUMO DAL MONDO DEI GIOVANI.

**G**ioventù Bernareggese, mi dispiace. Una manciata di voti alle elezioni del 13 giugno non mi ha permesso di portare la mia e la vostra voce nel comune dove abitiamo. Ora che si sono calmate un po' le acque posso confidarvi che con la mia candidatura alla carica di Sindaco credo di aver fatto un'esperienza forte e che anche in futuro mi renderà soddisfatto dell'impresa titanica della scorsa estate. Pensate un po', un pischello che si butta nel «ring» della politica... Quante risate eh!?... Eppure credo che a qualcosa sia servito: qualche mese fa (poco prima delle elezioni) quando entravo in comune mi sembrava di essere in un circolo privato dove era più facile ricevere risposte affrettate che un saluto.

Da qualche tempo però noto che la mia presenza nelle attività extraconsiliari (consulte che si riuniscono su temi di particolare rilievo pur non avendo alcun potere decisionale) non è poi così indesiderata. Servirà a qualcosa? Sarà solo la mia impressione? Presto ritornerà tutto come prima? Forse, però io sono ancora qui

## RAGA, CHE SF...

per tutti voi. Tra i 350 elettori che hanno votato per «Bernareggio 2000 - Giovani» non ci sono solo ragazzi d'età compresa tra i diciotto e i trent'anni. Ma (mi scusino coloro che sono «giovani dentro») il problema giovanile nel nostro paese riguarda soprattutto i giovani a partire dai quattordici anni circa. A Bernareggio spesso regna lo skazzo (noia), la domenica un buon numero di adolescenti sta in casa a guardare la TV piuttosto che in piazza, e in ogni caso non si sente soddisfatto da ciò che il paese gli offre. Le proposte di spazio giovani, tuttattaccato e degli oratori, iniziative che comunque apprezziamo, a noi raga non BASTANO AFFATTO!!!

La maggior parte dei ragazzi di Bernareggio si ritrova al bar, in piazza o comunque in strada: non c'è mai niente da fare che quattro chiacchiere poi ognuno per la sua strada. Per quelli che trecento giorni all'anno sono skazzati e vorrebbero che il movimento in paese non fosse dato soltanto dalle migliaia di macchine che passano sul provinciale, e soprattutto che Bernareggio sembrasse un po' meno un «bellissimo dormitorio»,... JUST A MOMENT: con questo angolo dedicato ai giovani un primo passo è stato compiuto. Avrete ogni tre mesi la possibilità di farvi sentire con le vostre proposte, lamentele, critiche, segnalazioni divertenti o interessanti, e presto aspettatevi un sondaggio. L'oggetto del sondaggio? Solo un'anticipazione: e se si facesse un music party al CTL3?...

Di questa proposta parleremo meglio prossimamente. Quindi Rockettari, Discotecomani, Wapparoli, Punkitarri, Hip Hop boys and girls, Hardcore Warriors, Bianco-Rosso-Nerazzurri, fino ai più Regolari, ... TRANQUILLI...

Io vi saluto e vi do appuntamento alla prossima.

CIAO GIOVANI!

Scalise (Giuliett')



# MEGABYTE SRL

## Selezione, formazione di personale informatico

Sede legale

Via Marconi, 2 20044 Bernareggio (MI) Tel: 039-6884039 Fax: 039-6884733

Uffici commerciali

Via Settala, 1 20124 Milano (MI) Tel: 02-29513051 Fax: 02-29527803

**Q**uando l'Assessore ai Servizi Sociali ed il consigliere delegato alle politiche giovanili, all'indomani della loro elezione, vennero a "Spazio" per un appropriato colloquio di reciproca conoscenza, durante il quale ci proposero di scrivere questo articolo, confessiamo che la nostra reazione, anche se non esplicitata, fu di duplice segno. Da una parte la soddisfazione di poter disporre di uno spazio di visibilità all'interno di una pubblicazione autorevole quale un giornale curato dall'Amministrazione Comunale, dall'altra l'imbarazzo di dover scegliere nuove parole per raccontarci oggi dopo anni di storia, sentendoci a volte alla ricerca di una legittimazione che certamente abbiamo ma troppo spesso *de facto* e non *ab animo*.

Tuttavia permetteteci di cominciare una sintetica *spiega* di quello che siamo da alcune cose che non siamo. Ci capita sovente fra persone che, per via della loro ammirabile attività sociale spesso di volontariato, ben conoscono la realtà Bernareggese, di sentirci dire "...la vostra associazione...": non siamo un'associazione. A settembre dello scorso anno abbiamo traslocato dalla sede di via Dante, dove stavano per cominciare i lavori di ristrutturazione, ad una transitoria in attesa del compimento dell'opera. Dopo settimane dedicate alla trasformazione della nostra sede attuale da antro ad ambiente abitabile, ci è capitato di ascoltare questo scambio di battute tra due distinte signore (ci asteniamo per ignoranza dal trascrivere il dialetto) "Cosa c'è lì, il Leoncavallo?" : non siamo un Centro Sociale. Alcune settimane fa all'interno dello stesso articolo di un quotidiano locale (localissimo!), veniamo citati due volte dapprima come "Gruppo Giovani" e in seguito come "Cooperativa Spazio Giovani" : non siamo un'impresa né cooperativa né tanto meno a fin di lucro.

Spazio Giovani è un servizio attualmente pubblico distribuito su una rete di comuni, che incarna almeno in parte il bisogno di un territorio di progettare interventi nell'ambito delle politiche giovanili. La nostra azione a Bernareggio come in altri comuni si articola tra: la scuola, dove nelle tre classi delle medie seguiamo percorsi di orientamento che passano dall'educazione alla salute allo sviluppo delle abilità sociali ; un Sistema Informativo (S.I.T.), che declina la nostra convinzione che più sono le informazioni accessibili più le scelte possono essere consapevoli (e questo nei vari ambiti di interesse studio, vacanze, lavoro, tempo libero, servizio civile ecc.); il Centro di Aggregazione Giovanile (bruttissimo l'acronimo), luogo di circolazione e scambio di idee e di ideali, dove i singoli si confrontano col gruppo e i giovani con adulti "educanti".

Coerenti con il voto di sintesi, ecco uno sguardo alle attività di quest'anno. Fra quelle già al passato, ne citiamo solo alcune ma con orgoglio : un fantastico torneo estivo di calcio a cinque tra i vari Centri, tenutosi in quel di Villanova, dove la competizione si è stemperata in una giusta dose di ironia e divertimento partecipato ; il campo di lavoro, dove una valorosa pattuglia di vostre giovani concittadine ha esplorato gli impervi terreni della vita di comunità, della solidarietà e della conoscenza di culture diverse, intente a contribuire alla conversione da uso militare ad uso civile di un fortino presso Rivoli Veronese (Vr) ; infine Holydays Water a Sulbiate, dove a fine luglio per una settimana si è celebrato in una piscina con 50 centimetri d'acqua il rito del commiato pre- vacanziero.

Per quanto riguarda il futuro ecco una veloce carrellata nel ricco calendario di attività programmate . A scuola riprendono i percorsi di orientamento, ma altre sono le novità che riguardano Spazio alle medie : sta per partire un "Laboratorio di recupero scolastico", progettato pensando a quanti faticano a tenere il ritmo delle lezioni o che comunque hanno bisogno di una mano per fare i compiti. Due pomeriggi alla settimana un gruppo di volontarie e volontari più grandi li accoglierà nella nostra sede per qualche ora di studio .... ma non soltanto ! Riprenderà anche l'apertura del martedì dedicata ai ragazzi e le ragazze delle medie, con fantastici laboratori ... pensando già a Natale.

Al Centro di Aggregazione, oltre alle normali attività, sono previsti : un corso di percussioni (djambé, congas, bonghi ecc.) da fine novembre ; ad inizio novembre laboratori di navigazione in Internet ed infine il C.A.G. di Bernareggio, assieme agli altri Centri della zona, si trasferirà al cinema Capitol di Vimercate, per 5 proiezioni pomeridiane a noi dedicate.

A tutta la comunità (almeno a quelli più sensibili) è dedicata la serata del 19 novembre, presso l'auditorium della biblioteca, dove assieme ai responsabili di "EMERGENCY", associazione umanitaria per la cura e la riabilitazione delle vittime di guerra e delle mine antiuomo, discuteremo di una delle più crudeli nefandezze del genere umano. Ai giovani che stanno tentando di districarsi dal dubbio amletico - servizio civile o servizio militare - è dedicata la serata dell' 8 novembre presso il Municipio, organizzata in collaborazione con la L.O.C. (Lega Obiettori di Coscienza).

Vi sembra poco ? Critiche e suggerimenti sono ben accetti allo 039.6093598 oppure scrivendo a Spazio Giovani c/o Ufficio Servizi Sociali Comune di Bernareggio o [psg@rete039.it](mailto:psg@rete039.it).

Qui, da base lunare Alpha è tutto, Silvia e Enrico vi salutano.

SPAZIO 1999

LA TRIBU'  
DEI GIOVANI



# CHI SIETE, DA DOVE VENITE, DOVE ANDATE?

**N**on ci resta che piangere...! No non si riferisce all' ASSOCIAZIONE GENITORI, ma al titolo dell'articolo che è stato preso da una spiritosa battuta del film di Troisi/Benigni "Non ci resta che piangere" appunto, e che mi serve per raccontarvi un po' di noi.

## CHI SIETE?

Siamo i genitori dei bambini che frequentano le scuole materne, elementari e medie presenti a Bernareggio e Villanova.

Ci unisce la consapevolezza dell'importanza di una corresponsabilità educativa genitori/scuola, ovvero la necessità di essere presenti come genitori in ambito scolastico ed essere un supporto alla scuola nell'intervento educativo. Per questo abbiamo rappresentanti nel consiglio di circolo per le scuole elementari, nel consiglio d'istituto per le scuole medie e nelle consulte comunali che riguardano in particolare i ragazzi (diritto allo studio, mensa, cultura, sport e tempo libero).

## DA DOVE VENITE?

Veniamo da lontano! Ci costituiamo come associazione negli anni '70

Erano altri tempi! In quegli anni la scuola aprì le porte ai genitori che furono ammessi negli organi collegiali. L'entusiasmo e la voglia di fare erano enormi, si trattava di una grande conquista; i genitori potevano fare sentire la propria voce, potevano collaborare con i docenti. Veniva riconosciuta l'importanza educativa della famiglia all'interno della scuola. Fantastico!

Con il tempo questo entusiasmo si è smorzato, per molti genitori non sembra poi così importante questa possibilità che ci viene concessa. Sembra una cosa dovuta.

Sembra una scoccatura.

Sembra una perdita di tempo in questo mondo in cui non abbiamo più la coscienza di accorgerci che gli anni passano e i figli crescono talvolta parcheggiati a destra e a manca.

Tanto non cambia niente...

## DOVE ANDATE?

Ogni anno il nostro traguardo è il corrente anno.

Cerchiamo di organizzare, raccogliendo le esi-

genze dei genitori, incontri d'interesse comune che possano aiutarci a capire e affrontare meglio quel meraviglioso mondo che sono i nostri figli.

Inoltre collaboriamo con le scuole nell'organizzazione di varie attività complementari quali la giornata dello sport, le varie feste di Natale e fine anno e varie iniziative di solidarietà.

Da non dimenticare il nostro appuntamento fisso: "la quattro passi in famiglia"!

Siamo un'associazione, non un gruppo precostituito, se sei un genitore ne fai parte anche tu e se vuoi conoscerci ci incontriamo ogni 1° e 3° VENERDI' DEL MESE presso l'AUDITORIUM delle scuole medie, dopo cena, alle 21.00!

Se rimaniamo soli Non ci resta che piangere, ma se vieni anche tu...!

*Sagra 1999  
Parco giochi gonfiabile:  
una delle attività  
organizzate dalla  
Associazione Genitori*



Nuovo organico dell'associazione e rappresentanti presso le Commissioni Comunali:

PRESIDENTE - Origo Silvestro  
SEGRETARIA - Bonfanti Ambrogia

Commissione Diritto allo Studio - Biella Franco  
Commissione Mensa - Consonni Marco  
Commissione Cultura - Besana Tiziana  
Commissione Sport e Giovani - Colombo Sergio  
Commissione Socio Sanitaria - Bonfanti Ambrogia

Comitato per il Gemellaggio - D'Alessandro Nicola  
Com. per la Democrazia e la Pace - Colombo Sergio

# CALCIO FEMMINILE

**L'**Unione Sportiva Briantea nasce come squadra di calcio femminile nel 1996, lo statuto sociale ha come regola fondamentale l'amore per il calcio e i valori generali dello sport.

Pertanto l'associazione cerca di essere soprattutto un polo di aggregazione per tutte le ragazze che amano lo sport ed in particolare il calcio. Tenendo ben presenti questi presupposti, la Briantea non si pone come unico obiettivo la testa della classifica, ma la competizione sportiva e l'affiatamento del gruppo.

In quest'ottica diamo a tutte le ragazze la possibilità di cimentarsi con il pallone, di divertirsi e di esprimere al meglio le proprie possibilità, ciascuna secondo i propri mezzi, nessuna esclusa.

Oltre alla prima squadra che gioca nel campionato Lombardo F.I.G.C. (Federazione Italiana Gioco Calcio) serie D, abbiamo una squadra

di bambine dagli otto ai quindici anni che quest'anno parteciperà anch'essa al campionato ufficiale F.I.G.C. di categoria.

Possono far parte della prima squadra le ragazze che hanno compiuto i quindici anni senza limite massimo di età.

Lo scorso anno la prima squadra ha terminato il campionato con un'ottimo quarto posto.

Le partite si disputano la domenica pomeriggio presso lo stadio Comunale di via Europa, pertanto chiediamo a tutti gli appassionati di assistere (magari facendo un po' di tifo per le nostre ragazze).

Presidente del sodalizio è Giordano Meregalli, coadiuvato da una decina di volontari che con compiti diversi seguono le due formazioni, dagli allenamenti alle partite di campionato.

Invitiamo tutte le ragazze interessate a contattarci presso la nostra sede telefonando allo 039.691. 90.38.

*Le ragazze della prima squadra.*

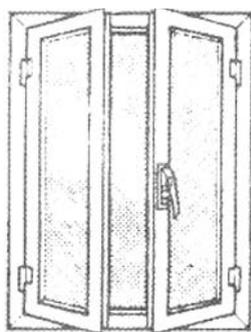


Comune di Bernareggio



ComeQuandoPerchè

**ASSOCIAZIONI**  
**In fila per due**



## Luigi Besana snc

di Besana Vittorio e Laura e C.

serramenti in alluminio  
pareti mobili  
infissi taglio termico  
infissi alluminio/legno

20044 Bernareggio (Mi) via dell'Artigianato, 2/2  
telefono e fax 039.6902213



Un Bilancio della sagra conclusa da poco e alcuni commenti «a caldo» sulle varie iniziative programmate.

# SAGRA DI SETTEMBRE 1999

## Pro Loco

Un momento di tradizione che viene vissuto con attesa da parte di tutti e rappresenta l'evento principale della nostra attività associazionistica è la sagra settembrina. Su di essa principalmente riversiamo le nostre attenzioni, le nostre forze e le nostre preoccupazioni. L'elemento meteo quest'anno è stato benevolo in maniera particolare, così come era stato malevolo lo scorso anno. Noi abbiamo confermato la gestione dei "cortili del paese" da parte delle Associazioni, che hanno evidenziato il valore sociale di questi spazi con la loro presenza, mentre la piazza della Repubblica, affidata al lavoro di Tuttattaccato, è diventata un colorito "villaggio globale". Particolare successo hanno riscontrato i tatuaggi all'Hennè dello stand del Marocco, le danze ed i suoni del Bangladesh, Renzo e Lucia dello stand della Lombardia. Qui si poteva degustare la «turta de Michellacc» offerta da alcuni panettieri locali e anche gustose fette di salumi offerte dai commercianti bernareggesi. Per onor di cronaca va detto che la Sagra inizia (ed è sempre nel tempo iniziata) con la festa di Villanova, molto intensa, che con i suoi giochi di rione e con i suoi spettacolari fuochi d'artificio precede la manifestazione di Bernareggio. Il divertimento e gli appuntamenti culturali si spostano nella seconda settimana di settembre solo di pochi metri... Quest'anno abbiamo avuto mostre di pittura, di varie tecniche artistiche, concorsi di poesie e di prosa che hanno coinvolto adulti, ragazzi e bambini in un unico sforzo volto a realizzare il proprio "capolavoro", il tutto allietato dalle melodie del Corpo Musicale P.L. da Palestina che nelle varie circostanze

del mondo della musica classica. Molti sono stati gli sforzi di coloro che si sono adoperati per la riuscita delle varie manifestazioni, molte volte tali sforzi sono stati fatti in maniera silenziosa, disinteressata ma sempre con dedizione ed entusiasmo. A costoro va il ringraziamento della Pro Loco con la consapevolezza che molte cose siano da migliorare, molte altre attività siano da intraprendere per incontrare il favore e favorire la partecipazione delle persone.

In questa occasione di incontro su "Dialogando" un solo auspicio ci sentiamo di esprimere .... Che le persone che amano i momenti di socialità si sentano sempre più coinvolte ed abbiano la voglia di fare perché con il loro aiuto e con la loro partecipazione la vita cittadina possa diventare una continua e durevole Sagra.

La nostra sede è in via Diaz n° 9 ed è aperta quando è possibile il sabato mattina. In ogni caso è possibile lasciare un messaggio nella cassetta postale!

## Gruppo Anziani

Il gruppo anziani Bernareggio ha partecipato alle manifestazioni della sagra relativa alla festa patronale 1999 con le seguenti iniziative.

Abbiamo preparato il banco vendita dei prodotti confezionati dalle socie nei pomeriggi di ogni martedì, come previsto dal programma annuale, o a casa propria, per contribuire ad aumentare di novità "la nostra azienda". Il giorno 12 settembre abbiamo allestito il nostro banco in Court Nobel con una presenza dalle 9.00 alle 19.00, mentre il giorno 13 l'abbiamo organizzato nel cortile della scuola elementare, con lo stesso orario. L'incasso è stato soddisfacente tanto che ci ha permesso di realizzare la festa danzante d'autunno domenica 26 settembre e di accantonare una discreta somma per il rifacimento del nostro "vessillo". E' questa un'ottima occasione per ringraziare tutti i soci che hanno collaborato per la riuscita di questa manifestazione e in modo particolare la responsabile Olga Bonera e le sue collaboratrici Mariuccia Varisco e Ada Parolaro. L'altra iniziativa organizzata è quella del 21/23

PASTICCERIA DI ALTA QUALITÀ



Torte da cerimonia - Panettoni - Veneziane - Cesti natalizi (preferibilmente su prenotazione)

Via Vitt. Emanuele, 16 Bernareggio (Mi) tel. 039.6902532

circostanze della Sagra ha espresso il proprio valore artistico coinvolgendo sempre di più i bernareggesi, o con l'ascolto o con l'interpretazione diretta dei brani nel favoloso



settembre in collaborazione con l'AVIS-AIDO-ADMO per la visita a San Giovanni Rotondo e a Pietralcina, per onorare la memoria di Padre Pio in occasione della sua recente beatificazione e della ricorrenza della sua morte. Si sono effettuate soste a Numana, a Termoli e a Benevento, con visite guidate a Montecassino e a Firenze. L'organizzazione è stata affidata al Veliero di Bernareggio al cui personale tutti i partecipanti desiderano porgere i più sentiti ringraziamenti per aver permesso di sostare in hotels e ristoranti di ottimo livello (basti citare l'ultima tappa a Palazzo Borghese in Firenze, un ambiente da favola, dove ognuno ha voluto farsi fotografare per non dimenticare l'emozionante ricordo).

Rosa G. Colnaghi

## A proposito di Sagra... Gruppo Tuttattaccato

Come Gruppo Tuttattaccato abbiamo avuto l'onore e l'onere di organizzare, all'interno della manifestazione di settembre, la piazza principale di Bernareggio.

Tra le diverse soluzioni organizzative abbiamo scelto di realizzare uno spaccato di multiculturalità dove le etnie diverse sono state rappresentate da usi, da momenti di vita, di costume popolare e di suono e danza.

In un mondo dove è forte il contrasto tra chi vuole costruire mura a difesa di una individualità esasperata e chi disperatamente cerca di difendere il diritto alla propria esistenza, ci è sembrato giusto proporre ai concittadini la conoscenza di realtà diverse, lontane, ma belle ed originali almeno quanto le nostre.

Almeno in questa occasione c'è sembrato che l'affluenza delle persone, la curiosità destata,

il parlare, la conoscenza abbiano creato quel giusto contatto che porta l'uomo a "riconoscersi" al di là delle diversità.

## Sagra 1999: la Biblioteca in festa !

Come ogni anno la Biblioteca ha festeggiato la Sagra proponendo nel mese di Settembre tre appuntamenti per tutti i suoi lettori, piccoli e grandi.

Domenica 12 Settembre nel pomeriggio è stato inaugurato il nuovo servizio Internet e il Sito del Sistema Bibliotecario del Vimercatense, con dimostrazioni al pubblico presente.

Sabato 18 Settembre gli animatori della Cooperativa Tangram hanno incantato i bambini con letture dal vivo e un simpatico mostro verde spuntato fuori da una storia. Nel corso del pomeriggio sono stati premiati i SuperLettori 1999, i bambini che durante l'estate hanno passato più tempo a leggere in Biblioteca: per loro il meritato premio è stata la sveglia "E' ora di leggere !".

Sabato 25 Settembre infine si è concluso il Premio di narrativa e poesia "Parole Originali", organizzato in collaborazione con la Pro-Loce di Bernareggio e la Biblioteca di Carnate. La giuria ha assegnato i premi ai 6 vincitori, selezionati in una rosa di oltre 60 partecipanti suddivisi in 3 fasce d'età. La cerimonia di premiazione si è svolta con una festa molto partecipata e ben riuscita.

La Biblioteca invita tutti a partecipare ai suoi prossimi appuntamenti (visite a mostre d'arte, elezioni della Commissione Biblioteca, festa di Natale) che si svolgeranno a Novembre e Dicembre.

## SAGRA 1999



# ECOLOGIA E AMBIENTE

**A**bbiamo pensato di aprire questa pagina dedicata all'ecologia intervistando l'ingegnere Angelo Besana, Assessore all'Ecologia e Ambiente, per sapere qual è la posizione dell'Amministrazione e cosa sta facendo per questo importante e delicato settore, che riguarda la vita quotidiana di tutti i benamareggiesi.

“Il settore ambiente ed ecologia merita particolare attenzione anche per le importanti trasformazioni in atto (vedi accordi ANCI-CONAI per la raccolta differenziata, passaggio dalla TARSU alla tariffa, ecc...).

È necessario il coinvolgimento diretto dei cittadini attraverso una maggiore sensibilizzazione verso le problematiche ambientali (sarebbe inutile installare i 30 cestini porta-rifiuti, che sono in fase di acquisto, se poi non venissero utilizzati correttamente).

Non nascondo le difficoltà per ottenere un “AMBIENTE PULITO”, ma confermo che ci sarà da parte nostra tutta l'attenzione che il settore merita. È in fase di progetto ed in seguito di rapida realizzazione (anche con il contributo del CEM) una razionalizzazione e modernizzazione dell'isola ecologica (importo previsto 100 milioni).

Da gennaio 2000 sarà attivata la raccolta porta a porta della carta e del cartone. Dovrà inoltre essere controllato puntualmente il servizio di pulizia e raccolta attualmente effettuate dalla società IGM e si dovrà cercare di rafforzare il servizio di pulizia effettuato dai nostri operatori.

Con l'aiuto prezioso dei cittadini sarà quindi possibile migliorare anche la raccolta differenziata e conseguentemente diminuire i costi di smaltimento.

È inoltre in fase di discussione e di pre-progetto la realizzazione all'interno del CTL3 di un'oasi verde (intervento di riforestazione e ripopolamento) e di un laghetto per pesca sportiva”.

Dal 15 novembre e per tutto il periodo invernale abbiamo ampliato gli orari d'apertura dell'isola ecologica con l'apertura della stessa anche di domenica e lunedì.



## ISOLA ECOLOGICA: IGNORANZA O NONCUCURANZA?

**N**on potevamo chiudere questa pagina senza mettere il dito nella piaga “isola ecologica”. Chi passa nei pressi dell'isola o chi vi si reca per portare del materiale, non può non aver notato ciò che regolarmente succede.

Ci riferiamo all'abbandono di sacchetti, materiali vari e quant'altro al di fuori del cancello della stessa. Questo a parer nostro è grave segno di noncuranza e mancanza di rispetto verso l'ambiente e verso gli altri, non potendo parlare di ignoranza poiché l'etimologia della parola implica il non sapere, e ciò non può essere vero, visto che sono esposti e ben visibili gli orari di apertura dell'isola, senza contare la pubblicità degli stessi fatta con manifesti affissi per il paese.

L'assessore all'ecologia dice: “è necessario il coinvolgimento diretto dei cittadini attraverso una sensibilizzazione...”. Noi sosteniamo che sia necessaria una maggior sensibilizzazione, ma che al tempo stesso sia fondamentale intensificare i controlli sui luoghi (isola ecologica e campane) e applicare le sanzioni nei confronti degli incivili che scambiano il nostro paese per una discarica a cielo aperto, abbandonando di tutto, spesso solo 5 minuti dopo la chiusura dell'isola.

La Redazione

NUOVI ORARI	
ISOLA ECOLOGICA	ore 10.00 - 12.00
	CHIUSURA TOTALE
	ore 15.00 - 17.30
Lunedì	ore 15.00 - 17.30
Martedì	ore 15.00 - 17.30
Mercoledì	ore 10.00 - 12.00
Giovedì	ore 15.00 - 17.30
Venerdì	ore 10.00 - 12.00
Sabato	

Domenica

## CODICE DELLA STRADA

L'Amministrazione comunale organizza un convegno in 3 serate che ha come argomento il Codice della Strada.

Gli incontri si terranno presso l'auditorium della scuola media in via Europa 2, inizio alle ore 21.00, con il seguente calendario:

1° incontro 14 Gennaio 2000 (codice della strada, norme di comportamento, la precedenza)

2° incontro 21 Gennaio 2000 (il sorpasso, cinture di sicurezza e casco, comportamento in caso di sinistro)

3° incontro 28 Gennaio 2000 (velocità, comportamento dei pedoni, ciclomotori e velocipedi)

La cittadinanza è invitata.

## CORSI DI LINGUA ITALIANA PER STRANIERI

Sei appena arrivato in Italia e vuoi imparare l'italiano? Lo sai già parlare abbastanza bene e cerchi di migliorarlo ancora? Sei interessato a conoscere persone di altre culture? Ti piace comunicare?

Perché non partecipi ad uno dei corsi d'italiano che la Scuola Stranieri organizza col patrocinio dell'Amministrazione comunale di Bernareggio? Ci sono corsi di base, intermedi

ed avanzati. Troverai il tuo livello.

Vieni a trovarci, ci riuniamo ogni martedì e giovedì dalle 21.00 alle 22.30 presso i locali della Scuola Media in via Europa 2.

Chi fosse interessato a collaborare come insegnante può chiedere informazioni presso l'ufficio scuola del Comune.

Michael Bock  
Alunno del corso 1998/99

## LUMINARIE DI NATALE

Le luminarie aiutano a creare la giusta atmosfera natalizia, e la loro realizzazione è possibile non solo con la collaborazione sia organizzativa che finanziaria della Pro Loco, dei Commercianti e della Amministrazione Comunale, ma anche con il contributo dei cittadini, dei professionisti, degli industriali e degli artigiani del nostro paese. Si può contribuire sia con l'acquisto dei biglietti della lotteria sia con la sottoscrizione sul C/C n° 17723 c/o la Banca Popolare di Milano filiale di

Bernareggio a favore della Pro Loco con causale: "luminarie natalizie".

Ringraziamo coloro che hanno già collaborato e ricordiamo ancora che il contributo è libero.

Certi della vostra collaborazione vi auguriamo un sereno Natale ed un felice anno nuovo.

Pro Loco  
Ass. Commercianti

## POSTAZIONE MULTIMEDIALE & NAVIGAZIONE INTERNET

Presso la Biblioteca di Bernareggio è attiva una postazione multimediale a disposizione di tutti per la consultazione dei cd-rom, la navigazione su Internet e l'utilizzo dei programmi Microsoft Office.

L'utilizzo della postazione avviene solo su prenotazione: è possibile prenotare 1 ora alla volta prolungabile in caso di assenza di altre prenotazioni.

L'utilizzo dei programmi Microsoft Office e la consultazione dei Cd-rom è completamente gratuita: a pagamento sono solo le stampe e i floppy disk, secondo le seguenti tariffe:

Stampe a colori: L. 1000 cad.  
Stampe b/n: L. 200 cad.  
Floppy disk: L. 1000 cad.

La navigazione in Internet è consentita a coloro che hanno letto e sottoscritto l'apposito Regolamento, da richiedere al banco prestiti, ed è a pagamento: la tariffa è di L. 3.000 orarie. Per i minori è richiesta l'autorizzazione dei genitori.

Il personale della biblioteca garantisce l'assistenza necessaria all'utilizzo della postazione, compatibilmente con le altre esigenze di servizio.

Ulteriori informazioni e copia del regolamento sono disponibili all'indirizzo (e-mail) dove è possibile visitare la pagina della Biblioteca di Bernareggio, consultare il catalogo per autoretitolo-argomento e inviare i messaggi di posta elettronica alla Biblioteca.

Comune di Bernareggio



ComeQuandoPerchè

FLASH

## THE POET'S CORNER

Questa pagina è vostra, è aperta a tutti coloro che desiderano esprimersi, che abbiano qualcosa da raccontare. Detti, proverbi, racconti, canzoni, poesie che vi piacciono, che vi ricordano un momento significativo, vostri brani originali.

Siamo aperti ad ogni forma letteraria e ad ogni idioma. Ci immaginiamo un viaggio ideale, che consideri le nostre radici – ovvero il dialetto – e nello stesso tempo dia voce alle lingue e letterature dei nuovi cittadini di Bernareggio in un'ottica interculturale.

Contattarci è semplice.

Dialogando ha una cassetta della posta nell'atrio del palazzo municipale ed anche un indirizzo e-mail: [dialogando@iol.it](mailto:dialogando@iol.it)

Aspettiamo con piacere i vostri contributi ed idee.

Intanto apriamo la rubrica letteraria di Dialogando presentandovi le poesie vincitrici della seconda edizione del concorso "Parole originali", organizzato dalla Pro Loco e dalla biblioteca di Bernareggio.

Il concorso era articolato in due sezioni, poesia e racconto, alle quali hanno partecipato bambini, ragazzi ed adulti di Bernareggio e Carnate. Ovvero persone di ogni età che hanno avuto voglia di esprimersi.

Non ci resta che augurarvi una piacevole lettura.

### *Il Sole*

di Laura Brandoli  
(2° elementare Carnate)

*Il sole risplende nel cielo  
e il mondo gioisce sereno.*

*Teniamo nel cuore un raggio di  
sole.*

*Speranza di pace  
e tanto amore.*

*Se un temporale  
l'oscurerà  
l'arcobaaleno ce lo renderà.*

### *In Bicicletta*

di Elisa Ferri  
(1° elementare Bernareggio)

*Mi piace salutare la gente,  
soprattutto quando sono  
in bicicletta.*

*Sorrido, e il mio cuore è felice.  
E mi piace salutare chiamando  
la gente per nome,  
perchè li conosco.*



### *Incomunicabilità*

di Bruna Toso  
(Bernareggio)

*Ferma come pietra.  
Dentro mi scorre  
un fiume di tristezza.  
Astri d'oro e di rame  
cadono le foglie.  
Non esisto.  
Cos'è dunque  
un cuore che si strugge  
o spera o si ribella?  
E tu che aspetti  
ed io che non ti chiamo.  
Tu che non intendi  
io che non so dire.  
Intreccia la solitudine  
trame  
sempre più tenaci.*

*Che colore ha la guerra*  
(dedicato alle guerra nella ex Jugoslavia)

di Matteo Fumagalli  
(1° media Bernareggio)

*Che colore ha la guerra?  
Il giallo delle esplosioni  
che squarciano il buio della notte  
e il cuore di chi aspetta  
nel silenzio.*

*Che colore ha la guerra?  
Il rosso del sangue  
che disegna strani fiori scarlatti  
sui corpi di uomini e donne  
disperati.*

*Che colore ha la guerra?  
Il bianco trasparente delle lacrime  
versate da bambini  
costretti a crescere troppo in fretta  
da irresponsabili.*

*Che colore ha la guerra?  
Il grigio della polvere  
delle macerie di paesi e città  
in cui la gioia di vivere  
è solo un ricordo  
lontano.*

*Che colore ha la guerra?  
Il nero delle vesti a lutto  
di chi è rimasto  
a piangere sconcolato  
chi amava.*

*Che colore ha la guerra?  
Tanti colori,  
riflessi di un cristallo spezzato  
freddo e tagliente  
che ferisce gli occhi  
e il cuore.*

*Liberiamo questi colori!  
Che tornino nel cielo  
a formare l'arcobaleno della pace.*

## PER UN NATALE RICCO D'AMORE

L'iniziativa è organizzata dall'assessorato alla cultura del Comune di Bernareggio con la collaborazione di alcune associazioni, delle scuole elementari e medie, della scuola materna Bonacina, degli oratori e con il contributo della cittadinanza.

Saranno messi in vendita dei PINI, già addobbati, nei giorni di sabato 11 e domenica 12 dicembre, dalle ore 10.00 alle ore 12.00, sui sagrati delle chiese di Bernareggio e Villanova, con offerte minime di lire 30.000 ciascuno. Il ricavato sarà impiegato per costituire un fondo per l'adozione a distanza di un bambino. Lo slogan coniato dagli organizzatori è simpatico e originale:

**ADOTTIAMO UN BAMBINO ACQUISTANDO UN PINO,  
CRESCERANNO INSIEME.**

## VEGLIONE DI CAPODANNO

La Pro Loco Bernareggio, con il patrocinio del Comune di Bernareggio, organizza il veglione di fine anno che si terrà presso il salone della mensa scolastica della scuola elementare di via Pertini, 7.

I posti disponibili sono 150. Prenotazioni entro il 18.12.1999 presso la Biblioteca civica tel. 039.6093690 oppure presso il negozio Franca Giocattoli, via Cavour tel. 039.6900113.

COSTO lit. 55.000 (per i soci Pro Loco lit. 50.000)

Il costo comprende:

- serata danzante (musiche internazionali e liscio)

- cenone di Capodanno.

Nel corso della serata verranno inoltre estratti i biglietti vincenti della «Lotteria delle Luminarie».

### *Cenone di Capodanno*

#### *Menù*

*Aperitivo della casa*

*Pennette speck e zafferano*

*Lasagnette al pesto leggero*

*Fagottino al profumo di monti*

*Insalata tropicale, esotica, florida*

*Roast Beef all'inglese*

*Carpaccio di manzo con rucola e grana*

*Mortadella tartufata*

*Lardo d'Arnad*

*Salame felino al tagliere*

*Crudo di Parma alla morsa*

*Torte salate*

*Cotechino con lenticchie*

#### *Vini*

*Dolcetto d'Asti, Gattornio, Ortrugo,*

*Muller Thurgau*

*Alle 24 festeggiamenti con*

*Cartizze e Panettone alla crema*

Comune di Bernareggio



ComeQuandoPerchè

Segnaliamo due importanti iniziative proposte dalla Pro Loco e dall'Amministrazione Comunale in occasione delle festività natalizie.

**NATALE 1999**

  
**STUCCHI**  
Calzature e

COCCINELLE

**Clarks**

GASTONE

**Melluso**

(cacharel)

**Essegi**

 **Naturino**

**STUCCHI**

 **bimbi**

Calzature e

**GIESSWEIN**

**ARMATA DI MARE**

**OshKosh**  
*Bigosh*  
THE GENUINE ARTICLE

**1950**  
PINCO PALLINO

### I POPOLARI DI BERNAREGGIO CON MARTINAZZOLI

**È** una avventura da vivere quella con Mino Martinazzoli. È proprio lui che ha accettato di giocare la difficile sfida come candidato alla presidenza della Regione Lombardia, ed è interessante vivere questa avventura, perché possiamo farlo non da passivi spettatori, ma da protagonisti, partecipando attivamente. Perché non formare anche a Bernareggio un comitato di cittadine e cittadini "Mino for President"? Mi rivolgo a tutte le persone che hanno passione civile, a tutti coloro che sono impegnati nella scuola, nel volontariato, nelle associazioni, nella parrocchia o in oratorio e a tutti coloro che magari nelle ultime elezioni hanno scelto di non votare perché sono un po' stanchi e vorrebbero che qualcosa cambiasse. È con tutti voi, con tutti i bernareggesi che Martinazzoli vuole costruire questa avventura. Per lui l'impegno politico è qualcosa di più di un impegno professionale, è qualcosa di meglio dell'interesse personale, è qualcosa di diverso dal voler apparire ad ogni costo, è un prendersi cura, un farsi carico della comunità, con tutto quello che contiene ed esprime: risorse, ricchezze, problemi e drammi. Lui dice di voler creare un "governo forte" della Lombardia, perché conosce bene questa terra e sa che può esprimere risorse umane, economiche e sociali positive. Sa per esempio che le imprese, gli artigiani e i commercianti milanesi e lombardi sono stanchi del non governo dei trasporti. Così pure Martinazzoli sa che in Lombardia c'è una rete di ospedali e di servizi socio sanitari buoni, ma la riforma fatta da Formigoni ha solo fatto spendere molti miliardi in più. È pure consapevole che la Lombardia ha il maggior numero e la miglior qualità fra le associazioni di volontariato, le cooperative sociali, le fondazioni ed è con loro che Martinazzoli vuole affrontare le vecchie e le nuove povertà, presenti anche nei piccoli centri come Bernareggio.

Abbiamo criticato, ci ricorda spesso Martinazzoli, la burocrazia e il centralismo del governo romano e non ci siamo accorti che Formigoni, invece di delegare alcuni compiti ai comuni e alle provincie, per esempio per la formazione professionale, per i servizi sociali, si è tenuto tutto nelle mani della regione. Servono leggi regionali chiare e serve soprattutto autorevolezza verso il governo di Roma. Per chi come me crede che l'impegno dei cattolici democratici e i valori del popolarismo siano ancora importanti e indispensabili per la crescita della società e che oggi i lombardi chiedono una collaborazione leale nel centro sinistra, Martinazzoli è il nostro candidato. Mino è l'uomo che sa coniugare gli interessi legittimi e giusti dei lombardi che hanno tanto dal punto di vista umano, economico, culturale e sociale, e che spesso si sentono abbandonati dalla regione, e di quelle donne e uomini che hanno meno e da soli non ce la fanno. Se crediamo che la libertà debba stare insieme alla giustizia per far crescere e progredire la società lombarda allora vale la pena di impegnarci per far eleggere Martinazzoli presidente della nostra regione.

Emanuela Baio Dossi  
Partito Popolare Italiano-Cons. Provinciale di Milano

### SOCIALISTI DEMOCRATICI ITALIANI

**È** con grande soddisfazione che come Socialisti ritorniamo all'Amministrazione del nostro Comune dopo una breve pausa.

È con grande soddisfazione che abbiamo costruito questo ritorno con le forze della sinistra popolare, nel segno della tradizione locale, e con un occhio all'Europa, dove in ben 13 Paesi le forze Socialiste e riformiste sono alla guida.

Abbiamo ricercato tutto ciò che univa e unisce le forze popolari della sinistra con un esame approfondito di tutte le tematiche amministrative e programmatiche riguardanti la Comunità Bernareggesa.

Dopo questo esame e la stesura di una bozza programmatica, i partiti D.S. - S.D.I. - Rifondazione Comunista hanno accolto positivamente la proposta del Prof. Daniele Fumagalli, che invitava le forze della sinistra a riprendere insieme il cammino amministrativo, proponendogli la guida di questa coalizione della sinistra popolare, con ampio apporto di indipendenti schierati nella sinistra. Forti dei risultati elettorali ottenuti rivolgiamo ai cittadini di Bernareggio il nostro grazie sincero per la fiducia accordataci e come Socialisti esprimiamo un'ulteriore ringraziamento a tutti coloro che ci hanno accordato le loro preferenze ( il più votato è il compagno Silvio Brienza - Vice Sindaco segno di fiducia e di forte peso politico in questa amministrazione).

Il programma contiene punti molto qualificanti che, come Socialisti, abbiamo contribuito ad individuare e proporre, e dei quali siamo impegnati a perseguire la realizzazione, riprendendo il concetto a noi tanto caro dei "fatti concreti".

Insieme alle Opere Pubbliche programmate è necessario soprattutto ristabilire un rapporto diretto, costante, aperto e non formale con i Cittadini, al fine di mantenere quel continuo scambio fra Amministratori e Cittadini che tanti frutti positivi può dare in futuro.

La nuova legislatura si apre sotto buoni auspici; spetta a noi dare continuità e contenuto al nostro impegno pubblico nell'esclusivo servizio della Comunità Bernareggesa.

Come Socialisti assicuriamo attenzione, stimolo, controllo delle indicazioni programmatiche per mantenere gli impegni presi con gli elettori. Useremo tutte le nostre energie e quelle dei nostri compagni e simpatizzanti per qualificare in senso Socialista e riformista l'Amministrazione Comunale, insieme ai compagni di D.S. e di Rifondazione Comunista, con il qualificante impegno degli indipendenti.

Siamo certi che raggiungeremo questi obiettivi politico-amministrativi perché come tutti, a partire dal Signor Sindaco, ci crediamo.

GRAZIE.

Maura Carla Vertemati  
Socialisti Democratici Italiani  
Cons. Comunale di Bernareggio

**Uno spazio dove i partiti politici di Bernareggio possono vedere pubblicati con regolarità i loro scritti. In questi numero troverete gli articoli dei Popolari e dei Socialisti Italiani.**



**P**ubblichiamo di seguito alcune delle determinine relative al periodo compreso tra giugno e ottobre 99. Per problemi di spazio non possiamo pubblicare tutte le delibere e le determinine, ma si ricorda che le stesse sono visibili interamente presso il sito del Comune di Bernareggio all'indirizzo [www.rcbest.org/comuni/BERNAREG/\\_bernareggio.htm](http://www.rcbest.org/comuni/BERNAREG/_bernareggio.htm)

**DETERMINE****BIBLIOTECA**

n° 324 attività della biblioteca per la sagra - impegno di spesa, £.770000

n° 376 premi per concorsi sagra 1999 - impegno di spesa, £.712800

**PUBBLICA ISTRUZIONE**

n° 264 impegno di spesa per rassegna cinematografica, £.2700000

n° 330 erogazione contributo all'associazione pro-loco per l'organizzazione delle manifestazioni inserite nella sagra '99, £.6000000

n° 341 approvazione verbale t.p. relativo alla fornitura libri di testo scolastici - scuole superiori - e di lettura con formula: assegnazione buono per acquisto libri per alunni meritevoli piano diritto allo studio anno scolastico 1998/99, £.3000000

n° 355 impegno di spesa per fornitura tende aule scuole medie sprovviste, £.5160000

n° 367 impegno di spesa per servizio trasporto scolastico per gli anni 1999/2000 e 2000/2001, £.256800000

n° 388 impegno di spesa per servizio trasporto alunni scuole superiori di vimercate, £.202950000

n° 402 liquidazione spese per impianti elettrici -alimentazione palco di bernareggio e villanova - sagra 1999, £.2310000

n° 429 impegno di spesa per acquisto attrezzatura palestra centro civico, £.518400

n° 433 impegno di spesa per affidamento incarico professionale a psicopedagogista presso la scuola media di bernareggio per il periodo 15.10.99 - 15.06.2000, £.6323200

n° 454 impegno e liquidazione del saldo quota annua spese ordinarie di gestione c.t.1.3 - anno 1999, £.25500000

**SERVIZI SOCIALI**

n° 269 erogazione contributo per collocamento minore t.d. presso famiglia affidataria - 2° semestre 1999., £.3600000

n° 270 impegno di spesa per incarico psicologa - 2° semestre 1999., £.10000000

n° 271 impegno di spesa per inserimento lavorativo di soggetto disabile c.d. presso cooperativa millemani - 2° semestre 1999., £.1500000

n° 272 impegno di spesa per incarico assistenza infermieristica - 2° semestre 1999, £.7160400

n° 273 impegno di spesa per incarico assistenza fisioterapia domiciliare - 2° semestre 1999., £.13320000

n° 274 impegno di spesa per retta comunita' di accoglienza a favore sig. m.e., £.6240000

n° 276 rette di ricovero anziani presso la struttura protetta di ornago - 2° semestre 1999 - quota a carico ente., £.33600000

n° 277 rette ricovero anziani in istituti - 2° semestre 1999 - quota a carico ente., £.21926000

n° 344 impegno di spesa per contratto di locazione locali spazio giovani - periodo 01.09.1999 - 29.02.2000., £.13500000

n° 349 impegno di spesa per affido consensuale minore p.s., £.3000000

n° 356 impegno di spesa per gestione dei servizi socio-assistenziali - coop. punto service a r.l. - periodo 01.09.1999 - 31.08.2000., £.71223740

n° 407 impegno di spesa per rinnovo convenzione con associazione volontari di bernareggio., £.7500000

n° 410 impegno di spesa per corsi di ginnastica fisioterapia per anziani ed invalidi - periodo: ottobre 1999 - maggio 2000 £.5000000

**TECNICO**

n° 259 erogazione contributo edifici di culto anno 1998 - a favore della parrocchia b.m.v. immacolata e san bartolomeo a. in villanova, £.8516512

n° 262 erogazione contributo associativo a favore centro studi pim anno 1999, £.4834800

n° 336 impegno di spesa per pubblicazione variante semplificata al p.r.g. - realizzazione vasca volano via brianza e rilocalizzazione area standard, £.1695600

n° 370 impegno spese atto notarile e registro acquisto area del

pio albergo trivulzio di milano, £.7833600

**TECNICO lavori pubblici**

n° 256 presa d'atto 2° s.a.l. ristrutturazione ex scuola media e riconversione in nuovo c.d.a., £.534796275

n° 289 impegno di spesa per lavori di ripristino percorribilita' sentiero del belvedere, £.720000

n° 294 approvazione e liquidazione 1° sal ampliamento palestra comunale e spogliatoi, £.145200000

n° 298 nuovo allacciamento rete idrica e contatore edificio c.d.a., £.4983000

n° 299 riparazioni urgenti di tipo "a guasto avvenuto" e altri lavori elettrici presso le scuole elementare di bernareggio e villanova, £.1740000

n° 300 impegno di spesa per rifacimento impianto di pubblica illuminazione via c. colombo - s.p. 136, £.86603280

n° 309 liquidazione saldo onorario professionale per progetto e d.l. riferito ai lavori di ristrutturazione edificio di via della chiesa di villanova-2° p.i.r., £.9814598

n° 315 svincolo ritenute previdenziali per lavori di ristrutturazione p.i.r. via s. bartolomeo, £.2045848

n° 321 impegno di spesa per rifacimento impianto di pubblica illuminazione via dante, £.8033568

n° 322 contributo per smaltimento carta e cartone isola ecologica, £.3289200

n° 327 contributo per smaltimento frigoriferi e congelatori, £.3660800

n° 332 contributo raccolta carta e cartone oratorio s. mauro - servizio del giugno 1999, £.3481200

n° 340 approvazione e liquidazione 2° sal ampliamento palestra comunale e spogliatoi, £.112860

n° 343 approvazione bando di gara, estratto bando, e lettera d'invito per l'affidamento dei lavori di urbanizzazione del cimitero comunale -campo h- in concessione mediante licitazione privata, £.150000

n° 348 esecuzione di lavori straordinari campo di calcio, £.2403648

n° 363 oggetto: finanziamento nuovo pozzo - erogazione 2° rata acconto c.a.p. milano, £.21248500

n° 377 approvazione e liquidazione 3° e 4° sal ampliamento palestra comunale e spogliatoi, £.224620000

n° 391 liquidazione oneri per smaltimento verde isola ecologica 1° semestre 1999 e lavori straordinari causa maltempo., £.9036465

n° 397 contributo raccolta carta e cartone oratorio s. mauro - servizio mese di settembre 1999., £.2626800

n° 414 smaltimento carta e cartone isola ecologica periodo luglio-agosto 1999, £.2367600

n° 419 revisione canone 1998 e determinazione rate provvisoria anno 2000 per servizio di raccolta e trasporto rifiuti, £.478979105

n° 424 impegno di spesa per spostamento di palo di pubblica illuminazione via napoli angolo s.p.3, £.1284000

n° 440 fornitura porte trasportabili con reti per campo di calcio, £.1020000

n° 442 approvazione e liquidazione 5° sal ampliamento palestra comunale e spogliatoi, £.83820000

n° 450 contributo per smaltimento carta e cartone isola ecologica - 2° trimestre '99, £.3403200

n° 457 presa d'atto 3° s.a.l. ristrutturazione ex scuola media e riconversione in nuovo c.d.a., £.862367037

n° 463 impegno di spesa per sostituzione lattoneria cimitero comunale - campo f, £.5627328

n° 468 impegno di spesa per esecuzione segnaletica, £.8400000

**TRIBUTI**

n° 278 adesione alla convenzione per la riscossione dell'imposta comunale sugli immobili per l'anno 1999 con esatri spa, £.0

n° 285 ruolo principale anno 1999 tassa smaltimento rifiuti solidi urbani, £.19145290

n° 360 rimborso imposta comunale sugli immobili, £.7013000

n° 394 ruolo suppletivo anno 1999 tassa smaltimento rifiuti solidi urbani, £.1074790

n° 449 rimborso imposta comunale sugli immobili, £.16980000

**DELIBERE  
DI GIUNTA**

## AMMINISTRATORI

<b>DANIELE FUMAGALLI</b>	Sindaco	A Bernareggio: mercoledì e sabato ore 10.30 -12.30 giovedì ore 17.30 -19.00	A Villanova sabato ore 9.30 -10.30
<b>SILVIO BRIENZA</b>	Vice sindaco Assessore Pubblica istruzione Cultura	A Bernareggio: sabato ore 10.30 - 12.00	
<b>NADIO LIMONTA</b>	Assessore Urbanistica Edilizia privata Commercio	A Bernareggio: giovedì ore 18.00 - 19.00 sabato ore 10.00 - 12.00	
<b>BESANA ANGELO</b>	Assessore Lavori Pubblici Ecologia	A Bernareggio: giovedì ore 17.30 - 19.00 sabato ore 9.30 - 12.00	In orari e giorni diversi si riceve su appuntamento Tel. 039.62762240
<b>FERMI RICCARDO</b>	Assessore Servizi Sociali Sanità Edilizia residenziale	A Bernareggio: martedì ore 10.30 - 12.00 giovedì ore 16.30 - 18.30 sabato ore 10.00 - 12.00	In orari e giorni diversi si riceve su appuntamento Tel. 03962762214
<b>PRODI UGO</b>	Consigliere delegato Informazione	A Bernareggio: sabato ore 10.30 - 12.00	
<b>BALA FELICE</b>	Consigliere delegato Sport	A Bernareggio: sabato ore 10.30 - 12.00	
<b>STUCCHI ALBERTO</b>	Consigliere delegato Viabilità	A Bernareggio: sabato ore 10.00 - 12.00	
<b>DIODATO LIA</b>	Consigliere delegato Biblioteca	A Bernareggio: sabato ore 11.00 - 12.00	
<b>VERTEMATI MAURA</b>	Consigliere delegato Anziani	A Bernareggio. giovedì ore 17.30 -18.30	
<b>BRAMBILLA M.GRAZIA</b>	Consigliere delegato Pro-Loco	A Bernareggio: mercoledì ore 10.30-12.00	
<b>BESANA GIUSEPPE</b>	Consigliere delegato CTL 3	A Bernareggio: sabato ore 10.00 - 12.00	

## SERVIZI COMUNALI

<b>UFFICI COMUNALI</b>	E- mail: <a href="mailto:berna.ut.flashnet.it">berna.ut.flashnet.it</a>	Fax Uff. anagrafe: 039.62762202
<b>Centralino/Protocollo</b>	tel. 039.62762200	
<b>Servizi Demografici</b>	tel. 039.62762205/203	Da lunedì a venerdì ore 9.30 - 12.30 Giovedì anche ore 17.30 - 19.00 Sabato ore 9.30 - 12.00
<b>Segreteria</b>	tel. 039.62762312	
<b>Vigilanza</b>	tel. 039.62762217/302/303	
<b>Pubblica Istruzione</b>	tel. 039.62762300	
<b>Ragioneria</b>	tel. 039.62762226/227	
<b>Tributi</b>	tel. 039.62762222/223/225	
<b>Ufficio Tecnico</b> lavori pubblici urbanistica edilizia	tel. 039.62762240/313 tel. 039.62762244/247	Lunedì - Mercoledì - Venerdì ore 9.30 - 12.30 Giovedì ore 17.30 - 19.00 Sabato ore 9.30 - 12.00
<b>Personale</b>	tel. 039.62762241/242	
<b>Ufficio Commercio</b>	tel. 039.62762243	
<b>Servizi Sociali</b>	tel. 039.62762214	Lunedì - Mercoledì - Venerdì ore 9.30 - 12.30 Giovedì ore 16.30 - 18.30 Sabato ore 9.30 - 12.00

<b>BIBLIOTECA</b>	Presso le scuole medie tel. 039.6093690	Da martedì a sabato: ore 14.30 - 18.30 mercoledì anche ore 9.30 - 12.30 sabato anche 10.30 - 12.30
-------------------	--	--

<b>ISOLA ECOLOGICA</b>	via della Croce	Domenica - Lunedì ore 10.00 - 12.00 Martedì chiusura totale Mercoledì - Giovedì - Venerdì ore 15.00 - 17.30 Sabato ore 10.00 - 12.00 e 15.00 - 18.00
------------------------	-----------------	---

<b>A.S.L. BERNAREGGIO</b>	Via Garibaldi, 45 tel. 039.6093026	<b>Prelievi:</b> lunedì e venerdì dalle 7.00 alle 8.30 con prenotazione e dalle 7.45 alle 8.30 senza prenotazione (max 2 esami)
---------------------------	---------------------------------------	---

<b>SPAZIO GIOVANI</b>	Via Prinetti, 3 tel. 039. 6093598	Centro di Aggregazione Giovanile  ANTENNA INFORMATIVA da martedì a venerdì ore 15.30 - 18.30
-----------------------	--------------------------------------	--



**ORARIO  
RICEVIMENTO  
PUBBLICO**

**Radnelli**  
**Pesca Carnate**

Tutto per la pesca sportiva  
Acquari, gabbie, alimenti per piccoli animali

Via Roma, 61 - 200240 Carnate MI - tel. 0339.33.30.742  
<http://members.xoom.it/luccio4> - E-mail: [luccio4@attglobal.net](mailto:luccio4@attglobal.net)



**AIROLDI G & V**  
di Vittorio Airoldi

Taglieria pietre preziose  
Produzione artigianale e vendita gioielli

Via Vittorio Emanuele, 26 - 20044 Bernareggio (Mi)  
tel. 039 - 6884271 fax 039 - 6800789

[HTTP://web.tiscalinet.it/airoldi](http://web.tiscalinet.it/airoldi) Email: [vairoldi@tiscalinet.it](mailto:vairoldi@tiscalinet.it)

# CRAL

SERRAMENTI

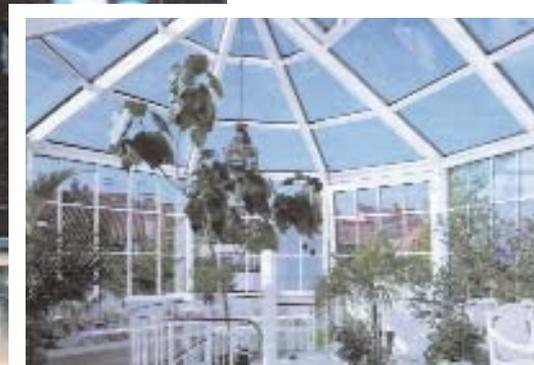
Associato  
UNCSAAL



**SERRAMENTI DI QUALITA' DA OLTRE 20 ANNI**



SERRAMENTI IN ALLUMINIO e ALLUMINIO LEGNO  
FACCIAE STRUTTURALI , CONTINUE, VENTILATE  
PARETI MOBILI, ATTREZZATE  
VERANDE SOLARI GAZEBI  
CUPOLE LUCERARI PORTE PANORAMICHE



**CRAL** snc **SERRAMENTI IN ALLUMINIO** di Leoni Floriano & C.  
20044 Bernareggio (Mi) viale delle Industrie, 44  
Tel. 039.6902848 Fax 039.6902943 E-MAIL: [cral.serramenti@galactica.it](mailto:cral.serramenti@galactica.it)